

V Bruseli 20. februára 2018
(OR. en)

6321/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0036 (NLE)**

**RECH 49
MED 3
AGRI 91
MIGR 20
RELEX 142
MA 2**

NÁVRH

Od: Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ,
v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie

Dátum doručenia: 19. februára 2018

Komu: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: COM(2018) 74 final

Predmet: Návrh ROZHODNUTIA RADY o uzavretí Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Marockého kráľovstva na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 74 final.

Príloha: COM(2018) 74 final



V Bruseli 19. 2. 2018
COM(2018) 74 final

2018/0036 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o uzavretí Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Marockého kráľovstva na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Rada 30. mája 2017 poverila Komisiu začať rokovania v mene Únie s Marockým kráľovstvom (ďalej len „Maroko“) o medzinárodnej dohode medzi Úniou a Marokom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Maroka na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (ďalej len „PRIMA“).

Podľa ustanovení poverovacieho rozhodnutia Rady mohli rokovania začať až po prijatí rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o účasti Únie na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA), na ktorom sa spoločne podieľajú niektoré členské štáty.

Rokovania sa začali 26. júna 2017 a boli úspešne ukončené 22. januára 2018, keď hlavní vyjednávači budúcich strán parafovali navrhovaný text dohody. Návrh dohody pripojený k tomuto návrhu je v súlade so smernicami na rokovania, ktoré vydala Rada. Konkrétne sa v ňom stanovuje, že podmienky účasti Maroka na programe PRIMA sú tie, ktoré sú uvedené v rozhodnutí (EÚ) 2017/1324¹, čím sa priamo odkazuje na legislatívny akt Únie.

V záujme ochrany finančných záujmov Únie, najmä pokiaľ ide o právomoci Komisie, Európskeho úradu pre boj proti podvodom, Dvora audítorov a vykonávacej štruktúry PRIMA-IS vykonávať audity a vyšetrovania v súlade s platnými právnymi predpismi Únie, dohoda obsahuje konkrétny odkaz na príslušné ustanovenia rozhodnutia (EÚ) 2017/1324 a zaväzuje strany, aby poskytli všetku potrebnú pomoc s cieľom zabezpečiť ich vykonávanie. Navyše sa v budúcej dohode stanovuje, že strany sa musia dohodnúť na podrobných podmienkach pomoci, keďže takéto podmienky sú nevyhnutné na spoluprácu na základe tejto dohody.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Ako sa objasňuje aj v správe o posúdení vplyvu partnerstva PRIMA², otvorenosť programu PRIMA účasti tretích krajín, akou je Maroko, je v súlade s cieľmi medzinárodnej spolupráce v oblasti výskumu a inovácií, ako sa uvádza v oznámení Komisie z roku 2012 s názvom „Posilnenie a zameranie medzinárodnej spolupráce EÚ v oblasti výskumu a inovácií: strategický prístup“³, a rámcového programu Horizont 2020, ktorým sa podporuje spolupráca s tretími krajinami v oblasti vedy, technológií a inovácií v záujme riešenia globálnych spoločenských výziev, ako aj posilnenia vonkajších politík Únie. Táto dohoda je v súlade aj s existujúcou Euro-stredomorskou dohodou o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej⁴, ktorou sa stanovuje vedecko-technická a technologická spolupráca medzi Úniou a Marokom, ako aj s Dohodou o vedecko-technickej spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom⁵, ktorá podporuje spoluprácu medzi týmito stranami pri vedeckých a technologických činnostiach v oblastiach spoločného záujmu.

¹ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1324 zo 4. júla 2017 o účasti Únie na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA), na ktorom sa spoločne podieľajú niektoré členské štáty (Ú. v. EÚ L 185, 18.7.2017, s. 1).

² SWD(2016) 332 final, 18.10.2016.

³ COM(2012) 497 final.

⁴ Ú. v. ES L 70, 18.3.2000, s. 2.

⁵ Ú. v. EÚ L 37, 10.2.2004, s. 9.

- **Súlrad s ostatnými politikami Únie**

Vykonávanie programu PRIMA v úzkej spolupráci s tretími krajinami, akou je Maroko, je takisto v súlade s inými politikami Únie, napríklad v oblasti migračnej politiky, rozvojovej politiky a politiky susedstva, a je pre ne významné.

2. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

Návrh rozhodnutia Rady vychádza z článku 186 a článku 218 ods. 6 písmena a) bodu v) Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia navrhuje, aby Rada uzavrela dohodu v mene Únie.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o uzavretí Dohody o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Marockého kráľovstva na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 186 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1324⁶ upravuje účasť Únie na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (ďalej len „PRIMA“), na ktorom sa spoločne podieľajú niektoré členské štáty.
- (2) Marocké kráľovstvo (ďalej len „Maroko“) vyjadrilo želanie pripojiť sa k programu PRIMA ako zúčastnený štát a rovnocenne s členskými štátmi a tretími krajinami pridruženými k programu Horizont 2020 zúčastňujúcimi sa na partnerstve PRIMA.
- (3) V súlade s článkom 1 ods. 2 rozhodnutia (EÚ) 2017/1324 sa Maroko stane zúčastneným štátom programu PRIMA, ak s Úniou uzavrie medzinárodnú dohodu o vedeckej a technickej spolupráci, ktorou sa stanovia podmienky účasti Maroka na programe PRIMA.
- (4) V súlade s rozhodnutím Rady <XXX>⁷ Dohoda o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Marockého kráľovstva na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA), bola podpísaná v mene Únie XX. XX. 20XX s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.
- (5) Dohoda by sa mala v mene Únie schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o vedeckej a technickej spolupráci medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorou sa stanovujú podmienky účasti Marockého kráľovstva na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA).

⁶ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1324 zo 4. júla 2017 o účasti Únie na Partnerstve pre výskum a inováciu v oblasti Stredozemia (PRIMA), na ktorom sa spoločne podieľajú niektoré členské štáty (Ú. v. EÚ L 185, 18.7.2017, s. 1).

⁷

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady určí osobu splnomocnenú vydat' v mene Únie oznámenie v súlade s článkom 5 ods. 2 dohody s cieľom vyjadriť súhlas Únie s tým, že bude touto dohodou viazaná.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť [dátum jeho prijatia].

V Bruseli

*Za Radu
predseda*